

No. 11788

**UNITED STATES OF AMERICA
and
TRINIDAD AND TOBAGO**

Exchange of notes constituting an agreement to permit the exchange of third party messages between the radio amateurs of the United States of America and Trinidad and Tobago. Port of Spain, 26 October and 18 November 1971

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 April 1972.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
TRINITÉ-ET-TOBAGO**

Échange de notes constituant un accord en vue d'autoriser les radio amateurs des États-Unis d'Amérique et de la Trinité-et-Tobago à échanger des messages pour le compte de tierces personnes. Port of Spain, 26 octobre et 18 novembre 1971

Texte authentique: anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 24 avril 1972.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND
TRINIDAD AND TOBAGO TO PERMIT THE EXCHANGE
OF THIRD PARTY MESSAGES BETWEEN THE RADIO
AMATEURS OF THE UNITED STATES OF AMERICA
AND TRINIDAD AND TOBAGO

I

No. 119

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of External Affairs of Trinidad and Tobago and has the honor to propose that an arrangement be concluded between the Government of the United States of America and the Government of Trinidad and Tobago to permit the exchange of third party messages between the radio amateurs of the United States of America and Trinidad and Tobago.

The Embassy has been authorized to submit for the consideration of the Trinidad and Tobago Government, the following proposal:

“Amateur radio stations of Trinidad and Tobago and of the United States of America may exchange internationally messages or other communications from or to third parties, provided:

- “1. No compensation may be directly or indirectly paid on such messages or communications.
- “2. Such communications shall be limited to conversations or messages of a technical or personal nature for which, by reason of their unimportance, recourse to the public telecommunications service is not justified. To the extent that in the event of disaster, the public telecommunications service is not readily available for expeditious handling of communications relating directly to safety of life or property, such communications may be handled by amateur stations of the respective countries.
- “3. This arrangement shall be applicable with respect to all amateur radio stations duly licensed by appropriate authorities of either the United States of America or Trinidad and Tobago.
- “4. This arrangement shall be subject to termination by either Government giving sixty days advance notice in writing to the other Government.”

¹ Came into force on 18 December 1971, i.e. 30 days after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

The Embassy has the honor to suggest to the Ministry of External Affairs of Trinidad and Tobago, providing that the Ministry concurs with the proposal quoted above, that this note, together with the Ministry's note in reply concurring with the proposal, constitute an understanding between the two Governments with respect to this matter, such understanding to be effective 30 days from the time of the Ministry's note in reply.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of External Affairs of Trinidad and Tobago the assurances of its highest consideration.

Port of Spain, October 26, 1971.

Embassy of the United States of America

II

No. 1173

The Ministry of External Affairs of Trinidad and Tobago presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honour to refer to the Embassy's Note No. 119 of October 26, 1971 in which the Embassy proposed that an Agreement be concluded between the Government of Trinidad and Tobago and the Government of the United States of America to permit the exchange of third party messages between radio amateurs of the two countries in the following terms:

[See note I]

This Ministry has the honour to confirm that the above-mentioned proposals are acceptable to the Government of Trinidad and Tobago and that the Embassy's Note hereinbefore mentioned, together with this reply shall be regarded as constituting an understanding between the two Governments with respect to this matter, such understanding to be effective 30 days from the date of this Ministry's Note in reply.

The Ministry of External Affairs of Trinidad and Tobago avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

Port of Spain, 18th November, 1971.

Ministry of External Affairs
